

# Koulutuksen rakenne

## 1. LUKUKAUSI "ROHKEUTTA VIESTINTÄÄN"

<b>P</b>	<b>Orientaatio korkeakouluopintoihin</b>	<b>10 op</b>
	• <i>Opiskeluvalmiudet</i>	5 op
	• <i>Puhe- ja kirjoitusviestintä</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Kielet ja kommunikaatio</b>	<b>10 op</b>
	• <i>Viittomat ja graafinen kommunikointi</i>	5 op
	• <i>Viittomakielinen ilmaisu</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Etiikka, ammatillisuus ja yhteiskunta</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Etiikka ja ammatillisuus</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Asiakastietoisuus</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Asiakasryhmät ja asiakasjärjestöt</i>	5 op

## 2. LUKUKAUSI "VIVAhteita vuorovaikutukseen"

<b>A</b>	<b>Kielet ja kommunikaatio</b>	<b>15 op</b>
	• <i>Tyylit ja variaatio</i>	5 op
	• <i>Viittomakieli ja visuaalisuus</i>	5 op
	• <i>Viittomakielinen vuorovaikutus</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Etiikka, ammatillisuus ja yhteiskunta</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Kulttuuritietoisuus ja asiakaslähtöisyys</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Asiakastietoisuus</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Asiakkaiden kommunikointitavat</i>	5 op
<b>P</b>	<b>Ruotsi</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Valmentava ruotsi</i>	2 op
	• <i>Ammatillinen ruotsi</i>	3 op
	» <i>Ruotsin suullinen kielitaito</i>	1,5 op
	» <i>Ruotsin kirjallinen kielitaito</i>	1,5 op

## 3. LUKUKAUSI "TUNTUMAA TULKKAUKSEEN"

<b>A</b>	<b>Kielet ja kommunikaatio</b>	<b>10 op</b>
	• <i>Äänenkäyttö ja ääni-ilmaisu</i>	5 op
	• <i>Viittomakielen tyylit ja rekisterit</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Kääntäminen ja tulkkaus</b>	<b>10 op</b>
	• <i>Kääntämisen ja tulkkauksen perusteet</i>	5 op
	• <i>Kääntämisen ja tulkkauksen menetelmät</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Etiikka, ammatillisuus ja yhteiskunta</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Yhteiskunta ja vastuullinen toiminta</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Asiakastietoisuus</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Asiakaspalvelu ja etiikka</i>	5 op

## 4. LUKUKAUSI "SAAVUTETTAVA VIESTINTÄ JA KULTTUURIEN KOHTAAMINEN"

<b>A</b>	<b>Kielet ja kommunikaatio</b>	<b>15 op</b>
	• <i>Selkokieli ja ydinmerkitykset</i>	5 op
	• <i>Viitottu puhe ja viittomakommunikaatio</i>	5 op
	• <i>Viittomakielisen ilmaisun variointi</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Kääntäminen ja tulkkaus</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Tulkkaus asioimistilanteissa</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Harjoittelu</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Harjoittelu 1</i>	5 op
<b>P</b>	<b>Englanti</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Valmentava englanti</i>	2 op
	• <i>Ammatillinen englanti</i>	3 op
	» <i>Englannin suullinen kielitaito</i>	1,5 op
	» <i>Englannin kirjallinen kielitaito</i>	1,5 op

## 5. LUKUKAUSI "TULKKAUSTAITOJEN SYVENTÄMINEN"

### Vaihtoehtoiset opinnot 25 op

<b>V</b>	<b>Puhevammaisten tulkkauksen suuntaavat opinnot</b>	
	• <i>Puhevammaisuutta aiheuttavat sairaudet ja vammat</i>	5 op
	• <i>Tulkaustilanneosaaminen</i>	5 op
	• <i>Tulkkaus eri kommunikointimenetelmillä</i>	5 op
	• <i>Tulkkaus teknisillä apuvälineillä</i>	5 op
	• <i>Tulkaussosaaminen</i>	5 op

<b>V</b>	<b>Viittomakielen tulkkauksen suuntaavat opinnot</b>	
	• <i>Viittomakielen kielitaidon syventäminen</i>	5 op
	• <i>Tulkkaus eri tyyleillä</i>	5 op
	• <i>Tulkkaus eri toimintaympäristöissä</i>	5 op
	• <i>Tulkkaus viestintätekniikkaa käyttäen</i>	5 op
	• <i>Tulkkaus eri asiakasryhmille</i>	5 op
<b>O</b>	<b>Kehittämis- ja innovaatiotoiminta</b>	
	• <i>Kehittämis- ja innovaatiotoiminta 1</i>	5 op

## 6. LUKUKAUSI "TULKKI TYÖELÄMÄSSÄ JA YRITTÄJÄNÄ"

<b>A</b>	<b>Kääntäminen ja tulkkaus</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Kääntäminen ja tulkkaus työelämän tilanteissa</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Harjoittelu</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Harjoittelu 2</i>	5 op
	<b>Valinnaiset opinnot 20 op</b>	
<b>V</b>	<b>Kansainvälinen vaihto</b>	<b>20 op</b>
<b>V</b>	<b>Yrittäjyys- ja järjestöosaaminen</b>	<b>20 op</b>
	• <i>Yrittäjyys</i>	5 op
	• <i>Järjestötyö</i>	5 op
	• <i>Asiantuntijaviestintä ja yhteiskunnallinen vaikuttaminen</i>	5 op
	• <i>Verkostat työelämässä</i>	5 op
<b>V</b>	<b>Kommunikaatio-ohjauksen pedagogiikka</b>	<b>20 op</b>
	• <i>Oppimiskäsitteet ja oppijakeskeisyys</i>	5 op
	• <i>Oppimisen suunnittelu ja ohjaaminen</i>	5 op
	• <i>Pedagogiikka kommunikaatio-ohjauksessa</i>	5 op
	• <i>Asiantuntijuus moniammatillisessa yhteistyössä</i>	5 op
<b>O</b>	<b>Kehittämis- ja innovaatiotoiminta</b>	
	• <i>Kehittämis- ja innovaatiotoiminta 2</i>	5 op

## 7. LUKUKAUSI

### "TULKKAUSOSAAMISEN LAAJENTAMINEN"

<b>A</b>	<b>Harjoittelu</b>	<b>10 op</b>
	• <i>Harjoittelu 3</i>	5 op
	• <i>Projektiopinnot</i>	5 op
	<b>Valinnaiset opinnot</b>	<b>15 op</b>
<b>V</b>	<b>Kansainvälinen vaihto</b>	<b>15 op</b>
<b>V</b>	<b>Puhevammaisten tulkkauksen valinnaiset opinnot</b>	<b>15 op</b>
<b>V</b>	<b>Viittomakielen tulkkauksen valinnaiset opinnot</b>	<b>15 op</b>
	<b>TAI</b>	
	<b>Vapaasti valittavat opinnot 15 op</b>	
<b>VV</b>	<b>Kirjoitustulkkaus</b>	<b>10 op</b>
	• <i>Kielimuodot ja kirjoitusnopeus</i>	5 op
	• <i>Kirjoitustulkkauksen digitaalinen toimintaympäristö</i>	5 op
<b>VV</b>	<b>Tulkkaus ja luova ilmaisu</b>	<b>5 op</b>
<b>V</b>	<b>Kehittämis- ja innovaatiotoiminta</b>	
	• <i>Kehittämis- ja innovaatiotoiminta 3</i>	5 op

## 8. LUKUKAUSI

### "TYÖELÄMÄOSAAMISEN VAHVISTAMINEN"

<b>A</b>	<b>Harjoittelu</b>	<b>10 op</b>
	• <i>Harjoittelu 4</i>	10 op
<b>A</b>	<b>Työelämäosaaminen ja työhyvinvointi</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Työelämäosaaminen ja työhyvinvointi</i>	5 op
<b>A</b>	<b>Päättöopinnot</b>	<b>5 op</b>
	• <i>Päättöopinnot</i>	5 op
<b>O</b>	<b>Kehittämis- ja innovaatiotoiminta</b>	
	• <i>Kehittämis- ja innovaatiotoiminta 4</i>	5 op

### Merkkien selitykset:

<b>A</b> Ammatilliset opinnot	<b>V</b> Vaihtoehtoiset opinnot
<b>P</b> Perusopinnot	<b>VV</b> Vapaasti valittavat opinnot
<b>O</b> Oppinnätytetyö	